



## TRITURADORAS – SERIE PZ

Revalorizan los residuos  
del “mantenimiento del verde”





# Trituradoras de ramas PZ a la faena...



... en los frutales.



... en el vivero.



... en el parque.



... en las avenidas.



... en el bosque.



... en el sotobosque.



# La experiencia es importante

Los treinta años de experiencia de PEZZOLATO S.p.A. en la elaboración de la madera han consolidado, además, un notable know how en el proyecto y la construcción de máquinas para la eliminación de residuos de podadura, así como de broza, maleza y todo lo que resulta del mantenimiento de bosques, bulevares, parques, jardines. Esto permite la reducción de los volúmenes del material tratado y su reutilización como combustible y compost.

En los dos establecimientos de Envie (Cuneo), un área de 70.000 m<sup>2</sup> de la cual 28.000 m<sup>2</sup> cubiertos, donde operan más de 150 empleados, la Empresa gestiona tres líneas de producción, entre las que se encuentra **GREENLINE**, que proyecta y construye una vasta gama de astilladoras, trituradoras, desmenuzadoras, removedoras y cribas rotativas profesionales, conformes con la Directiva Máquinas, con marca CE.





## LAS TRITURADORAS PROFESIONALES DE LA SERIE PZ

La gama PEZZOLATO comprende máquinas capaces de reducir el volumen de grandes masas de material verde o seco, incluyendo troncos y ramas con diámetros que varían entre 10 y 25 cm, sin excluir el resto de los residuos de la podadura, como broza, maleza y

todo lo que resulta del mantenimiento de bosques, bulevares, parques, jardines. Las máquinas pueden construirse para operar en posición fija, o engancharlas al tercer punto del tractor, o bien puede montarse en remolque (de baja o alta velocidad).





## Funcionamiento

La peculiaridad que distingue las trituradoras PEZZOLATO es la gran amplitud de la boca de entrada del material a triturar (foto 1), a la que siguen dos rodillos dentados que, con accionamiento hidráulico independiente, llevan el material hacia el disco de corte, donde están fijadas las cuchillas (foto 2).

Nuestra larga experiencia ha permitido realizar este disco asegurando la mejor eficacia de corte en el tiempo, sin necesidad de particulares intervenciones de mantenimiento.



Un dispositivo electrónico de protección “no stress” (foto 3) regula automáticamente el flujo de alimentación del material a triturar, en relación a la potencia disponible, según el esfuerzo que comporta la cantidad de material en trituración.

Este dispositivo alarga la vida útil de la máquina.

El material triturado se expulsa a través del transportador de descarga, dotado de deflector orientable que permite dirigir el flujo hacia el suelo, o hacia un contenedor.



## Accionamiento

Las trituradoras PEZZOLATO – respetan las necesidades del Cliente – pueden ser accionadas tanto por la toma de fuerza del tractor (G), como por un motor autónomo a gasolina (MB), Diesel (M) o eléctrico (E).

## La gama

Las trituradoras PEZZOLATO de la serie PZ se distinguen por la capacidad de reducir grandes volúmenes de material, verde o seco, en tiempos muy breves.

La gama comprende siete máquinas bases:

MODELO	Diámetro triturable máx. mm	Ancho rodillos mm	Boca de alimentación mm
PZ 100	100	110	690 × 400
PZ 110	110	155	890 × 600
PZ 140	140	175	1000 × 640
PZ 150	150	220	1110 × 730
PZ 190	190	240	1220 × 700
PZ 210	210	300	1220 × 700
PZ 250	250	370	1305 × 886

## TRITURADORA PZ 250



Es el modelo más grande de la gama PEZZOLATO, proyectado y construido para satisfacer las exigencias de las empresas agrícolas y forestales; que deben reducir notables volúmenes de material verde y seco, durante el curso de las actividades de mantenimiento estacional.

Es una trituradora profesional que puede elaborar ramas y troncos con diámetro de hasta 250 mm, además de follaje, arbustos, broza y todo lo que queda

del mantenimiento de bosques, parques, bulevares, viñedos, viveros, jardines.

La versión "G", accionada por la toma de fuerza del tractor, está equipada (de serie) con enganche para el tercer punto del tractor, y con pies de apoyo.

Contra pedido, se puede montar en carro para arrastre lento. La versión motorizada está dotada de motor Diesel (M) y carro para arrastre a baja (o alta) velocidad.



*PZ 250 G montada en carro para baja velocidad, en acción.  
Esta versión está dotada, de serie, con enganche para tres puntos y pies de apoyo.*

*La versión PZ 250 E, funciona con motor eléctrico de 55 kW, está montada en carro para arrastre a baja velocidad. Contra pedido, puede ser entregada para operar en posición fija.*





## Elevada productividad

El modelo PZ 250 se destaca por su gran productividad (20/25 m<sup>3</sup> hora), y también por la posibilidad de ser alimentado con medios mecánicos.

Esto, gracias a la amplitud de la boca de carga y el ancho

de los dos rodillos horizontales: dispositivo de alimentación que permite introducir sin problemas materiales muy voluminosos, como – por ejemplo – ramaje, broza, setos y residuos.



La versión PZ 250 M, funciona con motor IVECO de 80 o 108 Hp y está montada en carro "tándem" para el arrastre a 80 km/h con pivote giratorio y cinta alimentadora.



El motor lateral, además de volver compacta la estructura, simplifica las actividades de inspección y mantenimiento.

### MODELO PZ 250

Diámetro máx. triturable	mm	250
Ancho rodillos	mm	370
Paso máx. material en entrada	mm	250 × 320
Dimensiones boca de alimentación	mm	1305 × 886
Regulación longitud triturado	mm	5/30
Diámetro disco	mm	1050
Espesor disco	mm	37
Número cuchillas	n°	2
Potencia mínima requerida al tractor	Hp	60
Número vueltas PDF	vueltas/min.	540/1000
Potencia motor diesel	Hp/kW	80/59 - 108/80
Producción horaria	mc	20/25
Peso máquina base PDF	kg	1500
Dimensiones máquina base PDF	mm	2840 × 1760 × 3300

## TRITURADORA PZ 210



Máquina profesional, de nivel medio-alto, que puede reducir en fragmentos muy pequeños troncos y ramas con diámetro de hasta 210 mm, con una producción horaria de 15/18 m<sup>3</sup>. Gracias a la peculiar amplitud de la boca de alimentación, y al notable ancho de los rodillos dentados que transportan el material a triturar hasta las cuchillas del disco, esta

máquina permite introducir directamente materiales muy voluminosos (ramajes, broza, setos, etc.).

La versión G (con toma de fuerza del tractor) está equipada, de serie, con ruedas revestidas de caucho y enganche para el tercer punto del tractor.

La versión M está equipada con motor Diesel y montada en carro para arrastre, a baja o alta velocidad.



Trituradora PZ 210 M. La máquina está accionada por un motor HATZ silenciado, de 52 Hp, y montada en carro para arrastre a 80 km/h. El motor lateral vuelve especialmente compacta la estructura.

### MODELO PZ 210

Diámetro máx. triturable	mm	210
Ancho de los rodillos	mm	300
Paso máx. del material en entrada	mm	210 × 215
Dimensiones boca de alimentación	mm	1220 × 700
Regulación longitud triturado	mm	5/20
Diámetro disco	mm	780
Espesor disco	mm	35
Número cuchillas	n°	2
Potencia mínima requerida al tractor	Hp	50
Número vueltas PDF	vueltas/min.	540
Potencia motor diesel	Hp/kW	40/29 - 52/38
Producción horaria	mc	15/18
Peso máquina base PDF	kg	1180
Dimensiones máquina base PDF	mm	2600 × 1600 × 2650

La versión PZ 210 G funciona mediante toma de fuerza y posee enganche para el tercer punto del tractor. Aplicando el timón desmontable, la máquina se puede remolcar a baja velocidad.





## TRITURADORA PZ 190



Es la máquina ideal para empresas municipalizadas, ayuntamientos, etc. que se encargan del mantenimiento estacional del verde urbano (árboles decorativos, jardines, islas ecológicas), así como del mantenimiento periódico de parques y jardines.

La producción horaria de 12/14 m<sup>3</sup> resulta particularmente interesante. La máquina es capaz de triturar troncos y ramas con diámetros de hasta 190 mm.

Para facilitar la alimentación de material corto, se

puede equipar la máquina con una cinta transportadora alimentadora, colocada en el pavimento de la boca de carga.

Este modelo, en la versión G (con toma de fuerza del tractor), está dotada de serie con enganche para el tercer punto del tractor y ruedas revestidas de caucho, que permiten el arrastre y el almacenamiento.

La versión M está equipada con motor Diesel y carro para el arrastre a baja (o alta) velocidad.



La versión PZ 190 M en acción. Funciona con motor Diesel HATZ de 52 Hp, silenciado, y está montada en carro para arrastre a 80 km/h. También esta máquina – a pedido – puede montarse en carro "tándem" con pivote giratorio.

### MODELO PZ 190

Diámetro máx. triturable	mm	190
Ancho de los rodillos	mm	240
Paso máx. del material en entrada	mm	190 x 195
Dimensiones boca de alimentación	mm	1220 x 700
Regulación longitud triturado	mm	5/20
Diámetro disco	mm	732
Espesor disco	mm	35
Número cuchillas	nº	2
Potencia mínima requerida al tractor	Hp	40
Número vueltas PDF	vueltas/min.	540
Potencia motor diesel	Hp/kW	40/29 - 52/38
Producción horaria	mc	12/14
Peso máquina base PDF	kg	870
Dimensiones máquina base PDF	mm	2600 x 1600 x 2650



La versión PZ 190 G accionada con toma de fuerza del tractor. El particular sistema de barnizado "antirruído" (opcional) reduce la emisión acústica.



## TRITURADORA PZ 150



Esta es la máquina profesional que reduce troncos y ramas con diámetro de hasta 150 mm, asegurando una producción horaria de 8/10 m<sup>3</sup>. La gran boca de carga junto con el ancho de los rodillos horizontales – peculiaridades del Constructor PEZZOLATO – constituyen el dispositivo de alimentación que permite introducir fácilmente ramaje, setos, broza, incluso de notables dimensiones. Este modelo, en la versión G (con toma de fuerza del

tractor), está dotada de serie con enganche para el tercer punto del tractor y está equipada con ruedas revestidas de caucho, que permiten el arrastre y facilitan el almacenamiento.

La versión M puede ser equipada con motor a gasolina (MB), o Diesel (M) y carro para el arrastre a baja (o alta) velocidad.



La versión PZ 150 MB en acción. Funciona con motor a gasolina de 20 Hp y está montada en carro para arrastre a 80 km/h. Está equipada con pivote giratorio que permite colocar la boca de carga para facilitar al máximo la entrada del material a triturar.

La versión PZ 150 G, funciona con la toma de fuerza y posee enganche para el tercer punto del tractor. Aplicando el timón desmontable, la máquina puede ser arrastrada también a baja velocidad.



### MODELO PZ 150

Diámetro máx. triturable	mm	150
Ancho de los rodillos	mm	220
Paso máx. del material en entrada	mm	150 x 180
Dimensiones boca de alimentación	mm	1110 x 730
Regulación longitud triturado	mm	5/15
Diámetro disco	mm	680
Espesor disco	mm	28
Número cuchillas	n°	2
Potencia mínima requerida al tractor	Hp	20
Número vueltas PDF	vueltas/min.	540
Potencia motor gasolina	Hp/kW	20/15
Potencia motor diesel	Hp/kW	28/20 - 35/26
Producción horaria	mc	8/10
Peso máquina base PDF	kg	750
Dimensiones máquina base PDF	mm	2550 x 1550 x 2320



## TRITURADORA PZ 140



Es la máquina profesional que reduce troncos y ramas con diámetro de hasta 140 mm, asegurando una producción horaria de 6/8 m<sup>3</sup>. Como todas las máquinas PEZZOLATO, ha sido proyectada y construida para durar en el tiempo, asegurando un rápido retorno del capital invertido, mediante la reducción en pequeños fragmentos de todo tipo de residuo del mantenimiento de árboles de fruta y ornamentales, setos, así como la reducción de material verde y seco (broza, ramaje, plan-

tas muertas,...) y todo lo que resulta de la limpieza del bosque y el jardín.

Este modelo, en la versión G (con toma de fuerza del tractor), está dotado de serie con enganche para el tercer punto del tractor y ruedas revestidas de caucho, que permiten el arrastre y facilitan su almacenamiento.

La versión M puede equiparse con motor a gasolina (MB), o Diesel (M) y carro para el arrastre a baja (o alta) velocidad.



La versión PZ 140 G en acción, funciona con la toma de fuerza; está dotada de serie con enganche para el tercer punto del tractor y ruedas revestidas de caucho para facilitar su almacenamiento. Aplicando el timón desmontable, la máquina puede también ser arrastrada a baja velocidad.

### MODELO PZ 140

Diámetro máx. triturable	mm	140
Ancho de los rodillos	mm	175
Paso máx. material en entrada	mm	140 x 180
Dimensiones boca de alimentación	mm	1000 x 640
Regulación longitud triturado	mm	6/12
Diámetro disco	mm	655
Espesor disco	mm	24
Número cuchillas	n°	2/3
Potencia mínima requerida al tractor	Hp	20
Número vueltas PDF	vueltas/min.	540
Potencia motor gasolina	Hp/kW	20/15
Potencia motor diesel	Hp/kW	28/20 - 35/26
Producción horaria	mc	6/8
Peso máquina base PDF	kg	570
Dimensiones máquina base PDF	mm	2500 x 1350 x 2270

La versión PZ 140 M funciona con motor Diesel de 28 Hp, está montada en carro para el arrastre a 80 km/h.





## TRITURADORA PZ 110



Atenta también a las exigencias de los pequeños usuarios, PEZZOLATO ha proyectado esta máquina sumamente manejable y compacta, dotada de dos rodillos horizontales para transportar el material hasta las cuchillas del disco triturador. La boca de carga puede ser plegada para reducir el espacio que ocupa y facilitar el desplazamiento de la máquina de arrastre. Es la pequeña trituradora profesional que puede

reducir troncos y ramas con diámetros de hasta 110 mm, realizando una producción horaria de 3/4 m<sup>3</sup>.

La máquina puede funcionar mediante la toma de fuerza del tractor, o bien con motor de explosión (a gasolina [MB] o Diesel [M]).

La versión motorizada está dotada (de serie) de ruedas para el desplazamiento manual. Contra pedido, puede montarse en carro para el arrastre a baja o alta velocidad.



La versión PZ 110 G en acción, funciona con la toma de fuerza y está dotada de enganche para el tercer punto del tractor. En el detalle, la máquina está compactada en posición de viaje.

La versión PZ 110 MB funciona con motor a gasolina (MB) de 13 Hp y está montada en carro para el arrastre a 80 km/h.



### MODELO PZ 110

Diámetro máx. triturable	mm	110
Ancho de los rodillos	mm	155
Paso máx. material en entrada	mm	110 × 115
Dimensiones boca de alimentación	mm	890 × 600
Regulación longitud triturado	mm	5/12
Diámetro disco	mm	520
Espesor disco	mm	22
Número cuchillas	n°	2
Potencia mínima requerida al tractor	Hp	15
Número vueltas PDF	vueltas/min.	540
Potencia motor gasolina	Hp/kW	13/10
Potencia motor diesel	Hp/kW	11/8
Producción horaria	mc	3/4
Peso máquina base PDF	kg	455
Dimensiones máquina base PDF	mm	2550 × 1050 × 2150



## TRITURADORA PZ 100



Esta es la más pequeña trituradora de la serie PZ. La estructura compacta y la manejabilidad la vuelven la máquina ideal para el usuario. Está dotada de un solo rodillo de alimentación, accionado por un sistema hidráulico independiente y una leva con la que el operador puede facilitar la introducción del material en el sistema de trituración. Es capaz de reducir troncos y ramas con diámetros de hasta 100 mm, además de ramaje, plantas muertas, maleza y todo lo que resulta

de la podadura de viveros, árboles de fruta, así como de la limpieza de la huerta y el jardín. Aunque es pequeña, es capaz de realizar una producción de 2/3 m<sup>3</sup> por hora. Está disponible tanto en la versión G, que funciona mediante la toma de fuerza del tractor, como en la versión con motor autónomo a gasolina (MB) o Diesel (M). La versión motorizada está dotada, de serie, de ruedas para el desplazamiento manual. Contra pedido, puede dotarse de carro para el arrastre a baja (o alta) velocidad.



La versión PZ 100 G en acción, funciona con toma de fuerza y está dotada de enganche para el tercer punto del tractor.

### MODELO PZ 100

Diámetro máx. triturable	mm	100
Ancho de los rodillo	mm	110
Paso máx. material en entrada	mm	100 x 115
Dimensiones boca de alimentación	mm	690 x 400
Regulación longitud triturado	mm	5/12
Diámetro disco	mm	520
Espesor disco	mm	22
Número cuchillas	n°	2
Potencia mínima requerida al tractor	Hp	15
Número vueltas PDF	vueltas/min.	540
Potencia motor gasolina	Hp/kW	13/10
Potencia motor diesel	Hp/kW	11/8
Producción horaria	mc	2/3
Peso máquina base PDF	kg	365
Dimensiones máquina base PDF	mm	2300 x 900 x 2150



La versión PZ 100 MB está dotada de motor a gasolina de 13 Hp y ruedas revestidas con caucho para el desplazamiento manual.



## LAS SOLUCIONES PRÁCTICAS

Todas las trituradoras de la serie PZ pueden ser montadas y equipadas para aumentar su utilidad, agregando valor a sus capacidades específicas.

### La movilidad

Además de la solución para la máquina que opera

en posición fija, cada máquina puede equiparse para permitir al usuario desplazarla a lugares diversos, más o menos velozmente:

Con ruedas para el desplazamiento manual (para PZ 100 y PZ 110)...



...con carro para arrastre a baja velocidad...



...con carro "tándem" para arrastre a 80 km/h...



...con carro monojeje para arrastre a 80 km/h...



...con carro tipo oruga.

Obviamente, se agregan los diferentes tipos de accionamiento: G, MB, M, E.



## Las dotaciones opcionales

Desde el Modelo PZ 150 en adelante es posible montar una cinta transportadora de cadena (accionada hidráulicamente) en el pavimento de la gran boca de carga del material a triturar, para facilitar la entrada de material muy voluminoso (ramaje, setos, follaje y otro material corto). Para todos los modelos de la serie PZ es posible obtener el sistema de plegado (cierre) de la boca de carga, para reducir el espacio que ocupa la máquina cuando es necesario transportarla de un lugar a otro.



Para los modelos que funcionan con toma de fuerza del tractor (G) es posible equipar la máquina con un pivote giratorio de 180°, para orientar la boca de carga facilitando la alimentación del material a triturar.



Para los modelos accionados con motor (MB, M, E), es posible equipar la máquina con un pivote giratorio de 360°.



Disponemos también de un contenedor (integrable a la máquina) para recoger el material triturado.



Otros accesorios disponibles:

- Timón regulable en altura
- Cargador con pinza
- Alargadera del tubo de descarga
- Dispositivo "no stress" con cuenta-horas
- Barnizado antirruído
- Mamparas antirruído
- Rueda auxiliar
- Versión para "Unimog"



## Porqué escoger máquinas Pezzolato

La remarcada vocación mecánica que caracteriza el diseño y la fabricación de todas sus máquinas, el sistema de calidad certificado, la dedicación a las exigencias de los clientes, la elevada inversión en I&D: éstas son algunas de las razones por las que Pezzolato S.p.A. se distingue de la competencia en los mercados internacionales.

Tres líneas de producción:

- **GREENLINE:** astilladoras de disco y de tambor, además de desmenuzadoras, trituradoras, volteadoras y cribas para la producción de compost;
- **REDLINE:** máquinas e instalaciones para la preparación de madera para quemar;
- **PLANKLINE:** sistemas completos de serrería.



Via Provinciale Revello, 89  
12030 Envie (Cuneo) Italia  
Tel. +39 0175 27 80 77  
Fax +39 0175 27 84 21  
E-mail: info@pezzolato.it  
Internet: www.pezzolato.it



Plantas de producción en:  
PIANFEI - ENVIE (CN)  
E-mail: info@bongioanni.com  
www.bongioanni.com



**PEZZOLATO Deutschland Nord**  
Gondershausen (D)  
E-mail: info@pezzolato.de

COMPANY  
WITH QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
= ISO 9001/2000 =



**PEZZOLATO Deutschland Süd**  
Au/Bad Feilnbach (D)  
E-mail: Igu@pezzolato.de

DISTRIBUDOR